

## CONVENZIONE TRA CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE E UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA AI FINI DELLO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DI DIDATTICA E RICERCA DA PARTE DEL PERSONALE CNR PRESSO L'ATENEO

IL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, con sede in Roma - 00185, Piazzale Aldo Moro n. 7, C.F. n. 80054330586, P.I. n. 02118311006, rappresentato dal Presidente Prof. Massimo Inguscio, (d'ora innanzi denominato "CNR")

e

l'Università degli Studi di Padova, con sede legale in via VIII febbraio 1848 n. 2 – C.A.P. 35122 Padova, C.F. 80006480281 - P. IVA 00742430283, legalmente rappresentata dal Magnifico Rettore, Prof. Rosario Rizzuto, di seguito indicata anche come "Università" o Ateneo

entrambe nel seguito congiuntamente denominate anche come "Parti",

### premesse che

- in base al D. Lgs. n. 127/2003 e al D. Lgs. n. 213/2009, il CNR è un Ente pubblico nazionale con il compito di svolgere, promuovere, diffondere, trasferire e valorizzare attività di ricerca nei principali settori di sviluppo delle conoscenze e delle loro applicazioni per lo sviluppo scientifico, tecnologico, economico e sociale del Paese, perseguendo l'integrazione di discipline e tecnologie diffuse e innovative anche attraverso accordi di collaborazione e di programmi integrati;
- il CNR svolge, promuove e coordina attività di ricerca con obiettivi di eccellenza in ambito nazionale e internazionale, finalizzate all'ampliamento delle conoscenze nei principali settori di sviluppo, individuati nel quadro della cooperazione ed integrazione europea e della collaborazione con le Università e con altri soggetti sia pubblici sia privati;
- il CNR promuove la formazione e la crescita tecnico-professionale del personale dipendente promuovendo e realizzando apposite Convenzioni con le Università;
- le Università sono un centro primario della ricerca scientifica nazionale e che è loro compito elaborare e trasmettere criticamente le conoscenze scientifiche, anche promuovendo forme di collaborazione con Istituti extra-universitari pubblici o privati;
- l'articolo 6, comma 11, della legge 30 dicembre 2010, n. 240, consente ai professori e ricercatori a tempo pieno di *"svolgere attività didattica e di ricerca anche presso un altro ateneo, sulla base di una convenzione tra i due atenei finalizzata al conseguimento di obiettivi di comune interesse"*;
- il Decreto Ministeriale 26 aprile 2011, n. 167, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale, Serie Generale, del 26 settembre 2011, recante *"Stipula di convenzioni per consentire ai professori e ricercatori a tempo pieno di svolgere attività didattica e di ricerca presso altro ateneo stabilendo le modalità di ripartizione dei relativi oneri"*, fissa i criteri per la stipula delle convenzioni sopra richiamate;
- l'art. 55 del decreto legge 9 febbraio 2012, n. 5, convertito con modificazioni dalla legge 4 aprile 2012, n. 35, sancisce che *"Le disposizioni di cui all'articolo 6, comma 11, della legge 30 dicembre 2010, n. 240, si applicano anche ai rapporti tra università ed enti pubblici di ricerca e tra questi ultimi, fermo restando il trattamento economico e previdenziale del personale di ruolo degli enti di ricerca stessi"*;
- con Decreto del 27 novembre 2012, il Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca ha approvato la *"Convenzione quadro tra università ed enti pubblici di ricerca per consentire ai professori e ricercatori universitari a tempo pieno di svolgere attività di ricerca presso un ente pubblico e ai ricercatori di ruolo degli enti pubblici di ricerca di svolgere attività didattica e di ricerca presso un 'università"*;

- in data 28 giugno 2019 le Parti hanno sottoscritto una Convenzione Quadro, di durata quinquennale, con cui riconoscevano l'interesse comune a mantenere e sviluppare forme di collaborazione in partnership per lo svolgimento di attività di ricerca, di didattica e formazione, nonché, ai sensi dell'art.4, comma 2 e dell'art.8 della medesima convenzione quadro, la stipula di apposite convenzioni ai sensi del Decreto del Ministro dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca del 27 novembre 2012 per il conseguimento di finalità di interesse comune;
- con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 23/2013 del 13 marzo 2013 il CNR ha fissato linee guida per la stipula delle dette convenzioni;
- il Senato Accademico e il Consiglio di Amministrazione dell'Università di Padova con le rispettive delibere del 15 settembre 2020 e del 29 settembre 2020 hanno approvato la presente convenzione e il relativo modello di scheda individuale allegato;
- la stipula della presente convenzione è di reciproco interesse delle Parti, essendo finalizzata alla razionalizzazione e valorizzazione delle risorse scientifiche e didattiche presenti nelle due Istituzioni;

tutto ciò premesso,

**si stipula e conviene quanto segue**

**Art. 1**

**PREMESSA**

La premessa costituisce parte integrante e sostanziale della presente convenzione e ne forma il primo patto.

**Art. 2**

**OBIETTIVI DI INTERESSE COMUNE**

Le Parti si danno reciprocamente atto che la presente convenzione è finalizzata al conseguimento dell'obiettivo di comune interesse, consistente nello sviluppo della reciproca collaborazione al fine di promuovere lo scambio delle rispettive conoscenze ed esperienze di carattere tecnico-scientifico nell'ambito indicato nelle schede allegate.

**Art. 3**

**OGGETTO**

Per la realizzazione dell'obiettivo di cui all'articolo precedente, il personale CNR interessato svolgerà presso l'altro Ente l'attività didattica e/o di ricerca descritta nelle schede individuali, secondo la percentuale ivi indicata, redatte secondo il modello allegato alla presente convenzione.

Ai fini del conteggio dei requisiti di docenza nell'ambito delle procedure di accreditamento dei corsi di studio, il personale interessato del CNR sarà conteggiato in proporzione all'attività didattica svolta presso l'Università secondo quanto indicato nella relativa scheda individuale.

**Art. 4**

**DURATA**

La convenzione ha la durata di 5 anni a partire dalla data di sottoscrizione.

La scheda individuale ha durata minima annuale e potrà essere rinnovata fino ad un massimo di cinque anni consecutivi.

Per il periodo di durata della presente convenzione non possono essere stipulate altre convenzioni per l'utilizzo del medesimo personale né avviate procedure di selezione del personale per la copertura delle attività ordinariamente poste a suo carico.

#### **Art. 5**

##### **AMMINISTRAZIONE DEL RAPPORTO DI LAVORO**

Lo svolgimento dell'attività didattica e/o di ricerca secondo quanto stabilito al precedente articolo 3 non comporta alcun mutamento nel rapporto di lavoro del personale CNR interessato con l'ente di appartenenza. Pertanto, il relativo trattamento economico e previdenziale resta invariato.

Il personale CNR interessato assicurerà lo svolgimento dell'attività di cui alla presente convenzione correlandola alle esigenze ed all'orario di servizio della struttura in cui andrà ad operare, nel rispetto del regolamento della struttura ospitante e dei relativi criteri organizzativi.

La gestione del rapporto di lavoro di tale personale resta in capo al Direttore/Dirigente della relativa struttura CNR di afferenza indicata nella scheda individuale.

Ai fini della gestione delle presenze in servizio, il responsabile della struttura universitaria in cui verrà svolta l'attività didattica e/o di ricerca di cui alla presente convenzione, dovrà inoltrare alla Struttura di afferenza del personale CNR interessato un'attestazione circa le presenze di tale personale, con cadenza mensile.

#### **Art. 6**

##### **ONERI STIPENDIALI**

Le parti stabiliscono che in relazione agli oneri stipendiali il CNR sosterrà direttamente e integralmente quelli relativi al proprio personale interessato.

Ai fini del rispetto dei limiti fissati dalla normativa vigente in materia, gli oneri stipendiali continuano ad essere conteggiati in capo all'ente di appartenenza del soggetto interessato. A tal fine copia delle convenzioni è trasmessa dal CNR al Ministero.

#### **Art. 7**

##### **VALUTAZIONE DELL'ATTIVITA' DI DIDATTICA E DI RICERCA**

Ai fini della verifica del possesso dei requisiti di docenza di cui al D.M. 22 ottobre 2004, n. 270, e successive modifiche e integrazioni, e di quanto previsto in materia per l'accreditamento delle sedi e dei corsi di studio, nel rispetto di quanto previsto dai decreti attuativi del decreto legislativo 27 gennaio 2012, n. 19, i ricercatori di ruolo degli enti di ricerca possono essere conteggiati in proporzione all'attività didattica svolta presso l'ateneo.

Ai fini della valutazione delle attività di ricerca e delle politiche di reclutamento degli atenei di cui all'articolo 5, comma 5, della legge 30 dicembre 2010, n. 240, l'apporto dei ricercatori di ruolo degli enti di ricerca è considerato in proporzione alla durata e alla quantità dell'impegno prestato presso l'ateneo.

#### **Art. 8**

##### **PARTECIPAZIONE AD ATTIVITA' DIDATTICHE**

Il personale CNR interessato per effetto dell'esecuzione della presente convenzione potrà partecipare al Consiglio del corso di studio nell'ambito del quale è impegnato in attività didattiche secondo le modalità ed entro i limiti stabiliti dalla normativa interna all'Ateneo.

#### **Art. 9**

##### **COPERTURA ASSICURATIVA – SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO**

Il CNR provvede alla copertura assicurativa di legge per il personale CNR interessato, in considerazione della frequentazione delle sedi in cui verrà svolta l'attività di cui alla presente convenzione.

Il personale CNR interessato è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività inerenti la Convenzione, nel rispetto della normativa per la sicurezza dei lavoratori e delle disposizioni del responsabile del servizio di prevenzione e protezione.

Il personale CNR interessato, prima dell'accesso ai luoghi di espletamento delle attività, è tenuto ad entrare in diretto contatto con il Direttore della Struttura ovvero il Dirigente per la sicurezza degli spazi a cui accede, al fine di definire le misure di prevenzione e protezione da adottare nell'ambito delle proprie attività didattiche e di ricerca.

#### **Art. 10**

#### **TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

Le parti dichiarano che il trattamento dei dati personali è improntato ai principi di correttezza, di liceità e trasparenza e tutela della riservatezza e dei diritti dei soggetti interessati, nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati) e del D.Lgs. 30 giugno 2003, n.196 e s.m.m. (Codice in materia di protezione dei dati personali).

Con riferimento al trattamento dei dati del personale addetto all'espletamento delle attività oggetto del presente accordo, le Parti operano autonomamente, in qualità di titolari del trattamento ciascuna per le proprie competenze, nel rispetto dell'informativa di cui all'art.13 del Regolamento UE 2016/679 pubblicata sulle rispettive pagine istituzionali ([www.unipd.it/privacy](http://www.unipd.it/privacy) e [www.cnr.it/it/privacy-cookie-policy](http://www.cnr.it/it/privacy-cookie-policy)).

#### **Art. 11**

#### **RISOLUZIONE**

Ciascuna delle Parti potrà risolvere il presente accordo per sopravvenute esigenze didattiche o scientifiche, a mezzo dichiarazione di recesso da comunicare per iscritto alla controparte e, per conoscenza, anche al personale CNR interessato.

Tale recesso dovrà essere esercitato in modo da non danneggiare la programmazione didattica e/o di ricerca dell'Università e/o del CNR con riferimento all'anno in cui viene richiesta.

La Convenzione si intende automaticamente risolta qualora il personale CNR interessato revochi il proprio consenso a svolgere la propria attività didattica e di ricerca presso l'UNIVERSITA'. La revoca dovrà essere comunicata ad entrambe le Istituzioni coinvolte.

La risoluzione della convenzione, ai sensi dei commi precedenti, ha effetto a far data dall'inizio dell'anno accademico successivo ovvero, nel caso di attività di ricerca, allo scadere del sesto mese successivo alla ricezione della dichiarazione di recesso/dichiarazione di revoca.

#### **Art. 12**

#### **CLAUSOLE FINALI**

Le Parti si impegnano a comporre amichevolmente ogni eventuale controversia che dovesse sorgere relativamente alla interpretazione ed esecuzione della Convenzione, prima di iniziare qualsiasi procedimento giudiziale.

Fermo restando quanto previsto al comma precedente, qualsiasi controversia dovesse insorgere fra le Parti relativamente alla interpretazione ed esecuzione della Convenzione sarà deferita all'Autorità Giudiziaria competente.

Ai fini della presente convenzione, le Parti eleggono domicilio legale nella propria sede in epigrafe indicata.

La Convenzione viene sottoscritta digitalmente ai sensi dell'art. 15, comma 2 bis, della Legge 7.08.1990, n. 24, così come modificato dall'art. 6, comma 5, del D.L. 23.12.2013, n. 145, convertito con emendamenti dalla Legge 21.02.2014 ed è soggetta a registrazione in caso d'uso.

L'imposta di bollo verrà assolta in modalità virtuale dalla parte ultima firmataria presso la quale l'atto viene perfezionato.

Allegato: modello scheda individuale

**Consiglio Nazionale delle Ricerche**  
**Il Presidente**  
**Prof. Massimo Inguscio**

**UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA**  
**Il Rettore**  
**Prof. Rosario Rizzuto**

**SCHEDA INDIVIDUALE**  
**CONVENZIONE TRA CNR E UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA AI FINI DELLO SVOLGIMENTO**  
**DA PARTE DEL PERSONALE CNR DI ATTIVITA' DIDATTICA / DI RICERCA PRESSO L'ATENEO**  
**ANNO .....**

DATI ANAGRAFICI	
NOME	COGNOME
PROFILO	ISTITUTO DI AFFERENZA CNR:
RECAPITI	
OBIETTIVO/OGGETTO	
Ambito di attività di comune interesse:	
DIPARTIMENTO UNIVERSITARIO PRESSO IL QUALE VERRA' SVOLTA L'ATTIVITA'	Dipartimento di ..... Sede attività: Direttore: prof. .... Recapiti: ...mail, tel.....
DELIBERA DI APPROVAZIONE DEL CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO	Delibera del.....
1) ATTIVITA' DI RICERCA - DESCRIZIONE	
2) ATTIVITA' DIDATTICA	.....(Indicare, CFU) impegni del docente
CORSO	
TITOLO DI INSEGNAMENTO	
IMPEGNI DELLE PARTI	
IMPEGNO LAVORATIVO ANNUO COMPLESSIVO IN ORE CCNL:	
<b>IMPEGNO LAVORATIVO:</b>	
<b>A) ATTIVITA' DI RICERCA</b>	
c/o CNR (% e N. ORE)	.....ore impegno anno uomo..... ( ...%)
c/o UNIVERSTA'(% e N. ORE)	.....ore impegno anno uomo..... .....

<b>B) ATTIVITA' DIDATTICA</b>	
c/o UNIVERSITA' (% e N. ORE)	.....ore impegno anno uomo.....(...%)
DURATA ATTIVITA'	
PARERE DEL DIRETTORE DELL' ISTITUTO DI AFFERENZA - PROT.	
Consenso del personale CNR rilasciato al Direttore dell'Istituto di Afferenza	Consenso del dott... rilasciato in data ....., agli atti della struttura di afferenza.
ONERE STIPENDIALE : A CARICO DELL'ENTE DI APPARTENENZA	
<b>FIRME</b>	
CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE Il Direttore Generale	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA Direttore Dipartimento